

## دانه معنی

محمدحسن حائری

چکیده:

در این مقاله مفهوم عشق از دیدگاه سقراط، افلاطون، ابن عربی و مولوی تعریف شده صفات و ویژگی‌های آن مورد بررسی قرار گرفته است.

کوشش اصلی نگارنده بر این بوده است که دیدگاه مولوی در این زمینه کاویده شود و مشخص گردد که مولوی عشق را تجاذب ارواح می‌داند و هدف‌نهایی وی در نگارش داستان شاه و کنیزک این بوده است که روشن بدارد که: هر عشقی که در عالم زیرین حاصل گردد اگر بر مبنای شناخت و معرفت این جهانی باشد از بین رفتی و باعث ننگی است و نام عشق بر آن نمی‌زید و عشقی که علت این جهانی نداشته و بی اختیار حاصل گشته باشد بی تردید علتی آن جهانی دارد و عاقبت، عاشق را بدان سورهبر خواهد شد.

نگارنده این نکته را همان چیزی می‌داند که شاعر عارف آن را دانه معنی شناخته و در پیمانه حکایت شاه و کنیزک نهاده است و بر این باور است که مرد خرد این دانه را از آن پیمانه بر خواهد گرفت.

این مقاله با بیان دیدگاه‌های اندیشمندانی چون سنایی، عین القضاط، عطار و حافظ به فرجام آمده است.

روشن ز شراب وصلِ دائم شب ما  
تا صبح عدم خشک نیایی لب ما  
زان می که حرام نیست در مذهب ما  
«مولوی»

با عشق روان شد از عدم مرکب ما  
زان می که حرام نیست در مذهب ما

سقراط عشق را اشتیاق به داراشدن خوبی و یاتقادی تملک زیبایی گفته است و عارفان آن را

کشان هر ذره را تا مقصد خاص  
دواند گلخنی را تا به گلخن  
نسبینی ذرهای زین میل خالی  
به جسم آسمانی یا زمینی  
که خود را برد و بر آهن ریادوخت  
که محکم کاه را بر کهربا بست<sup>۱</sup>

جوهر حرکت افلاک و کواکب دانسته‌اند:  
یکی میل است با هر ذره رقص  
رساندگلشنی را تا به گلشن  
اگر پویی زاسفل تا به عالی  
از این میل است هر جنبش که بینی  
همین میل است کاهن را درآموخت  
همین میل آمد و با کاه پیوست

افلاطون معتقد است که روح انسان در عالم مجردات به حقیقت زیبایی ناظر بوده است و چون در این دنیا زیبایی ظاهری را می‌بیند به یاد زیبایی مطلق عالم مجردات می‌افتد و آرزوی بازگشت به عالم پیشین در او زنده می‌شود و این همان حالت شوق لقاي حق، یعنی عشق است.

عارفان عشق را صفت حق تعالی می‌دانند و آن را کیمیای تبدیل کثرت به وحدت می‌شمرند.  
ابن عربی گفته است: «هر کس عشق را تعریف کند آن را نشناخته و کسی که از جام عشق  
جرعه‌ای نچشیده باشد آن را نشناخته و کسی که گوید از جام شراب عشق سیراب شدم آن را نشناخته

۱. وحشی بافقی، دیوان، بامقدمه سعید نفیسی، انتشارات جاویدان، تهران، ۱۳۴۲ش. ص ۶۵۰

چون عشق شرابی است که کسی را سیراب نمی‌کند.<sup>۱</sup>

عشق قدیم است و پیوندی استوار با قضا و سرنوشت و نصیبیه ازلی دارد یعنی تنها به سراغ کسی می‌رود که او را در سرنوشت بوده است:

نبود نقش دو عالم که رنگ الفت بود      زمانه طرح محبت نه این زمان انداخت<sup>۲</sup>

عشق جز با هدایت الهی و عنایت بی علت او کسی را نصیب نمی‌شود:

Zahed ar rāh bē rāndi nibrad mazdur ast      عشق کاری است که موقوف هدایت باشد<sup>۳</sup>

عشق تجاذب ارواح است بدین مفهوم که دو روح جزئی بدون هیچ علت و یا آشنایی و معرفت این جهانی یکدیگر را جذب می‌کنند و این موضوع نشان از آشنایی این دو روح در عالم بین و روزگار دیرین دارد. به این مناسبت عشقی را عارفانه می‌شناسند و هدایتگر که دلیلی این جهانی برای ایجاد آن نتوان یافت و اینجاست که عاشقان را اگر چه عشق این سری داشته باشند بدرو راه است و خودفروشان را جز گمراهی فرا راه نیست.

مولوی این معنی را دانه در پیمانه حکایت شاه و کنیزک نهاده است:

ای برادر قصه چون پیمانه‌ای است

معنی اندر وی مثال دانه‌ای است

دانه معنی بگیرید مرد عقل

سنگرد پیمانه را گرگشت نقل<sup>۴</sup>

حکایت چنین ساختاری دارد: پادشاهی که ملک دنیا دارد و ملک دین بر کنیزکی عاشق می‌شود و کنیزک را می‌خرد و از وی برخوردار می‌گردد. کنیزک بیمار می‌شود و طبیبان در علاج او در می‌مانند و چون پادشاه از طبیبان صورتی نالمید می‌گردد به درگاه حق می‌پناهد و خدای او را حکیمی معنوی و

۱. انصاری، قاسم، مبانی عرفان و تصوف، کتابخانه طهوری، تهران، ۱۳۷۰ ش، ص ۲۹۲.

۲. حافظ شیرازی، دیوان، به اهتمام سید محمد رضا جلالی نائبی و نذیر احمد، انتشارات امیرکبیر، چاپ سوم، تهران، ۱۳۵۵ ش، ص ۶۰.

۳. همان، ص ۲۹۹.

۴. مولوی، جلال الدین محمد، مثنوی معنوی، تصحیح رینولدالین نیکلسون انتشارات مولی، چاپ دوم، تهران، ۱۳۶۲ ش، ج. اول، ص ۴۵۱.

شخصی فاضل و پرمایه و چون آفتابی در میان سایه می‌فرستد. طبیب عارف به شیوه‌ای بس حکیمانه به معاینه کنیزک می‌نشیند و به فراست در می‌یابد که رنج وی از سودا و صفرانیست و او را زار گرفتار دل می‌بیند و پای در گل.

گفتندی است که مولوی در آن نفس که به تصویر آن طبیب روحانی می‌بردازد جان دامنش بر می‌تابد و بوی پیراهان یوسف می‌یابد و یاد شمس تبریزی را در دل زنده می‌سازد و واجب می‌بیند که رمزی از انعم او را باز نماید و شرح یاری را بگوید که او را همتایی نیست. ولی چون در بیان حال وی یک رگ خویش را هشیار نمی‌بیند شرح آن هجران و آن خون جگر را به زمانی دگر وا می‌گذرد و به ادامه حکایت شاه و کنیزک روی می‌آورد.

حکیم معنوی بدان روش که می‌داند کنیزک را به پرسش می‌گیرد و در می‌یابد که به زرگری سمرقندی عاشق است. از شاه می‌خواهد که زرگر را بطلبید و او را به وصال کنیزک برساند و خود نیز شربتی می‌سازد و به زرگر می‌نوشاند که زار و نزارش گرداند و رنگ از چهره‌اش بستاند و زیبائیش را زایل کند و بدین سان عشق کنیزک روی به کاستی می‌نهاد و با مرگ زرگر آن عشق نیز دست از گریبان

آن دختر بر می‌دارد:

زان که مرده سوی ما آینده نیست  
کز شراب جان فزایت ساقی است  
با کریمان کارها دشوار نیست<sup>۱</sup>

زان که عشق مردگان پاینده نیست  
عشق آن زنده گزین کو باقی است  
تو مگو مارا بدان شه بار نیست

بی شبیه آن دانه معنی که مولوی برای مرد عقل در این پیمانه نهاده است این است که عشقی که با معرفت این جهانی ایجاد شده باشد از بین رفتندی است و بر آن نام عشق نمی‌تواند نهاد.

عشق نبود عاقبت ننگی بود<sup>۲</sup>

عشق‌هایی کز پی رنگی بود

مولوی عشقی را عرفانی می‌شناسد که با وصال کاستی نگیرد. بدین دلیل است که از شاه می‌خواهد که دختر را به وصال زرگر برساند تا شعله‌های آتش آن عشق غیرآسمانی با وصال فروکش

.۲. همان، ص ۱۵.

.۱. همان، ص ۱۵.

کند و معلوم شود که آن عشق در پی رنگی بوده است و ناپایدار. زیرا که عشق غیر دریند رنگ را تجاذب ارواح می‌داند که با وصال جسمانی ارتباطی ندارد و وصال آن اتصال صفات است و جسم را بدان راهی نیست و زن و مرد نمی‌شناسد و چنان دستبردی می‌نماید که مردی و زنی زمرد و زن می‌برد. نمونه برجسته این عشق که حاصل تجاذب ارواح است عشق بین مولوی و شمس است که بدون هیچ دلیل این جهانی و تنها با معرفت آن جهانی حاصل شده است.

شمس کیمیای تبدیل عرفان زاده‌انه مولانا به عرفان عاشقانه است و واسطه دیدن خدای در چشم وی، بدین سان که گاه این واسطه دیده نمی‌شود و در وجود شمس خدای را می‌بیند. معرفت حاصل از این عشق خود موجب فزوئی طلب و عشق می‌گردد. سخن عطار از زبان شبی و جنید شنیدنی است:

جنید گفت: «مَنْ طَلَبَ وَجْهَ شَبَلِيَّ گَفْتَ: لَا بَلْ مَنْ وَجَدَ طَلَبَّ. او گفت هر که طلب کند یابد. شیخ گفت نه، هر که یابد طلب کند.<sup>۱</sup>»

در عشق کشش از عالم بالاست و کوشش در عالم زیرین را چندان فایدتی نیست و از اینجاست که با بیزید گفته است: «سی سال خدای را می‌طلبیدم، چون بنگریستم او طالب بود و من مطلوب<sup>۲</sup>. بدین دلیل است که معشوق را عاشق‌آور و عاشق‌انگیز دانسته‌اند و از این بابت است که مولوی صید بودن را خوشتراز صیادی شناخته است.<sup>۳</sup>

مولوی عارفی است همواره در حریم وصال، اگرچه به صورت از شمس دور باشد. آن شور و شعف و شادی که در دیوان شمس است حکایت از وصال مولوی و حق دارد. از این بابت است که در هیچ مجموعه‌ای از اشعار فارسی بدین اندازه شادی و شور و شوق دیده نمی‌شود.

۱. عطار نیشابوری، تذکرة الاولیاء، تصحیح محمد استعلامی، انتشارات زوار، تهران، ۱۳۶۴ ش. ص ۷۰۶.

۲. همان، ص ۲۰۶

۳. از اوست:

صید بودن خوشتراز صیادی است

عشق در گوشم سراید پست پست

از کلام مولانا حتی آنجا که سخن از مرگ است نوای شادی و پایکوبی و سماع به گوش می‌رسد  
زیرا که می‌داند که موت انقطاع از خلق و اتصال بدوسست.<sup>۱</sup>

از این روی مرگ را عروسی ابد می‌نامد و می‌گوید:

مرگ ما هست عروسی ابد

لازمه عشق عرفانی طلب وصال است و همت‌های بلند به خیالی از معشوق قناعت نمی‌کنند و  
بنای عشق را بروصل می‌نهند و آن را اصل می‌شمرند.<sup>۲</sup>

دارد امید و کند با او مقال

خفته آن باشد که او از هر خیال

می‌دود برخاک پران مرغ وش

مرغ بر بالا پران و سایه‌اش

می‌دود چندان که بسی‌ماهه شود

ابله‌ی صیاد آن سایه شود

بی‌خبر کان عکس آن مرغ هواست

بی‌خبر کان عکس آن مرغ هواست

بی‌خبر که اصل آن سایه کجاست<sup>۳</sup>

عطار را نیز در این زمینه سخنی است:

هر چه کردم بر امید وصل بود

چون بنای وصل تو براصل بود

چند خواهم در جدایی یافتن<sup>۴</sup>

وصل خواهم واشنایی یافتن

۱. این سخن را عطار از زبان بحی بن معاذ رازی در تذكرة الاولیاء آورده است. (ص ۴۳۹)

۲. مولوی، جلال الدین محمد، دیوان شمس تبریزی، با مقدمه بدیع الزمان فروزانفر، انتشارات جاویدان، چاپ سوم، تهران، ۱۳۵۲ ش، ص ۳۳۲.

۳. حافظ راست:

بارب چه گدا همت و بیگانه نهادیم

فانع به خیالی ز تو بودیم چو حافظ

۴. مولوی، جلال الدین محمد، مثنوی معنوی، ص ۲۷

۵. عطار نیشابوری، منطق الطیبر، به اهتمام سید صادق گوهرین شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، چاپ هفتم، تهران، ۱۳۷۰ ش، ص ۷۸.

مصرع نخست از بیت اول بدین سال نیز به تحریر آمده است:

همین وصال است که مولانا را شادمان داشته است و در سماع و به رازش آگاهی داده است. وصال از اتصال نفس حزئی سالک به نفس کلی و نفوس فلکی حاصل می‌گردد و واصل را به حال می‌رساند و به راز آگاه می‌سازد. زیرا که سرنوشت عالم امکان در نفس کلی رقم خورده است و منبع و مخزن آگاهی هاست:

راز درون پرده زندان مست پرس  
کاین حال نیست زاهد عالی مقام را  
وصال ستاندنی و کشاندنی نیست بلکه دادنی و رساندنی است همان سان که عشق آمدنی است و  
اختیاری نیست. بدین معنی که عاشق نمی‌تواند معشوق را به کوشش به خویش بکشاند و از وی  
وصالی بستاند، بلکه معشوق است که به عنایت بی‌علت، خود را به عاشق می‌رساند و به اندازه ظرف  
او به وی وصال می‌دهد و به همان اندازه به رازش واقف می‌کند و محروم خویشش می‌سازد:  
وصل خورشید به شب پرۀ اعمی نرسد  
که در آن آینه صاحب نظران حیرانند<sup>۲</sup>  
عشق و حقیقت و وصال و معرفت به بیان در نمی گنجند و قال را بدان‌ها راه نیست:  
مرد را ره زحال برخیزد  
حال باید که قال برخیزد<sup>۳</sup>  
و سخن راست این است که:

عشق در بیند استعارت نیست	سخن عشق جز اشارت نیست
عقل را ذراً های بصارت نیست	دل شناسد که چیست جوهر عشق
عشق از عالم عبارت نیست <sup>۴</sup>	در عبارت همی نگنجد عشق

<sup>۱۵</sup> حافظ شیرازی، دیوان، ص.

چون بنای عشق من بر اصل بود

۲. همان، ص ۱۹۶.

<sup>۳</sup> سلطانی غزنوی، حدیقة الحقيقة و شریعة الطريقة، تصحیح مدرس رضوی، انتشارات آگاه، تهران، ۱۳۶۸ ش، ص ۳۲۰.

<sup>۲</sup>. عطار نیشاپوری، دیوان، به اهتمام مدرس رضوی، کتابخانه سناپی، تهران، ۱۳۵۴ ش، ص ۸۲.

«هرچند می‌کوشم که از عشق در گذرم عشق مرا شیفته و سرگردان می‌دارد. با این همه او غالب  
می‌شود و من مغلوب. با عشق کی توان کوشید؟

خان و مانم در سر دل می‌شود  
کارم اندر عشق مشکل می‌شود  
عشق پیش از من به منزل می‌شود  
هر زمان گویم که بگریزم ز عشق  
درینما عشق فرض راه است همه کس را، درینما اگر عشق خالق نداری باری عشق مخلوق مهیا کن  
تا قدر این کلمات ترا حاصل شود.

درینما از عشق چه توان گفت و از عشق چه نشان شاید داد و چه عبارت توان کرد. در عشق قدم  
نهادن کسی را مسلم شود که با خود نباشد و ترک خود بکند و خود را ایثار کند. عشق آتش است هر جا  
که باشد جز اورخت دیگری ننهد. هرجا که رسد سوزد و به رنگ خود گرداند:

با جان بودن به عشق در سامان نیست  
در عشق کسی قدم نهد کش جان نیست  
کانگشت به هر چه برنهی عشق آن نیست<sup>۱</sup>  
در مانده عشق را از آن درمان نیست  
واين گونه‌اي ديجر از سخن مولانا عارف عاشقي واصلي به راز آگاه است که:

چون به عشق آيم خجل باشم از آن  
هرچه گويم عشق را شرح و بيان  
ليک عشق بى زبان روشنگر است  
چون قلم اندر نوشتن می‌شتابت  
گرچه تفسير زيان روشنگر است

در اين زمينه کلام رند رندان جهان را فرجام اين سخن باید نهاد که:  
ای آن که به تقریر و بيان دم زني از عشق ما با تو نداريم سخن، خير و سلامت<sup>۲</sup>

۱. عین القضاة همداني، نمهيدات، تصحيح عفيف عسيران، انتشارات منوجهری، تهران، ۱۳۷۳ ش، صص

۲. مولوي، جلال الدین محمد، مثنوي معنوی، ص ۹.

.۹۷و۹۶

۳. حافظ شيرازی، ديوان، ص ۱۲۵